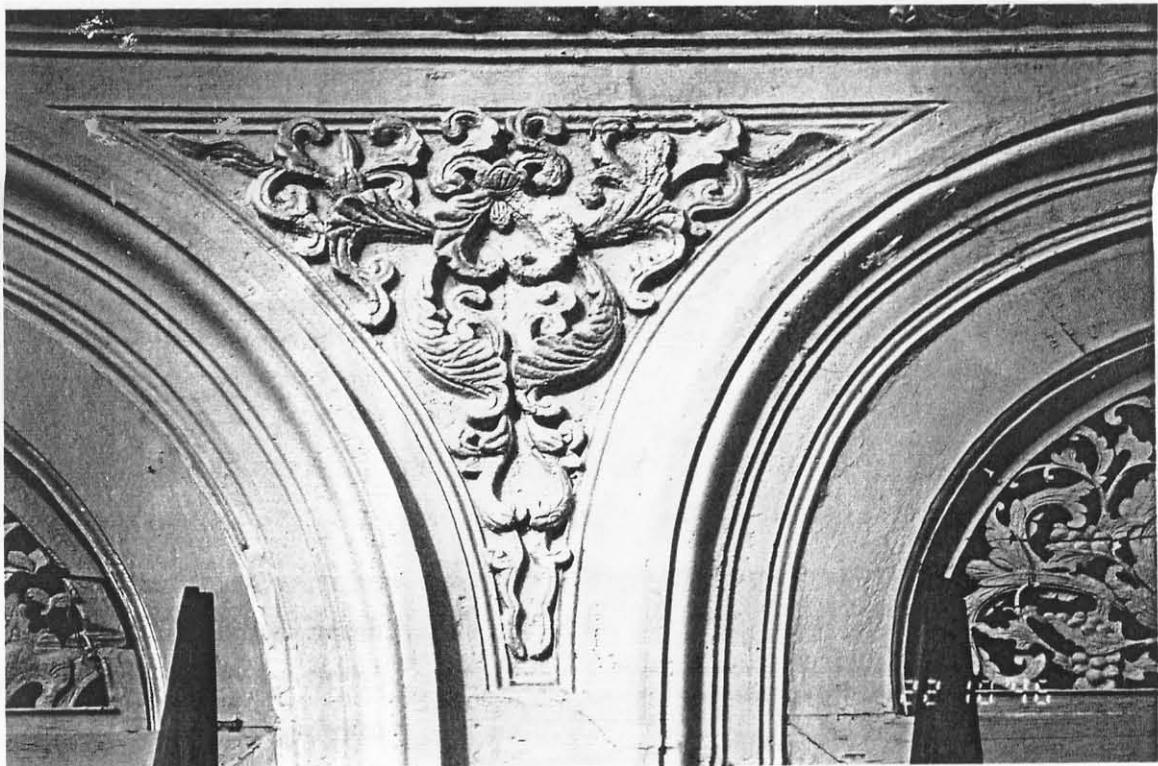


อาคารหมายเลข 16

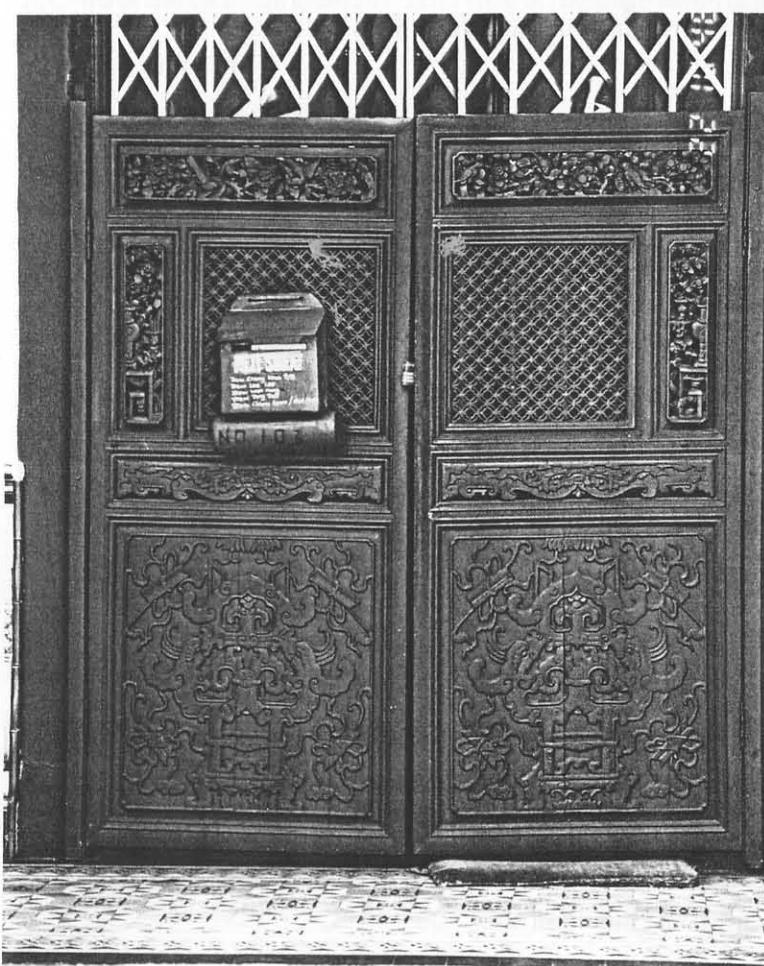


หัวหน้าต่างทั้งสามหลุลายพฤกษา ได้หัวต่างคิดกระเบื้องเป็นรูปพฤกษาและสัตว์



ระหว่างหัวหน้าต่างปั้นปูนตกแต่งเป็นลายกลีบใบประดิษฐ์สมก้านขค
โดยเน้นแกนสมมาตรทุกประการ

อาคารหมายเลข (17)



หัวเสาตั้งรูปเสือ
มุนหนังเป็นรูปคอกไม้
เสือสื่อความหมายถึงการป้องกัน
สิ่งชั่วร้าย และคุ้มครองชีวิต

ลักษณะบานประตูไม้แบบครึ่งเดียว
แกะสลักความลายต่างๆ ลงกรอบน้อยใหญ่
กรอบใหญ่ล่างสุดจะเห็น
ม้วนหนังสืออยู่ทั้งสี่มุม ซึ่งสื่อ
ความหมายถึงความรู้

อาคารหมายเลข (18)

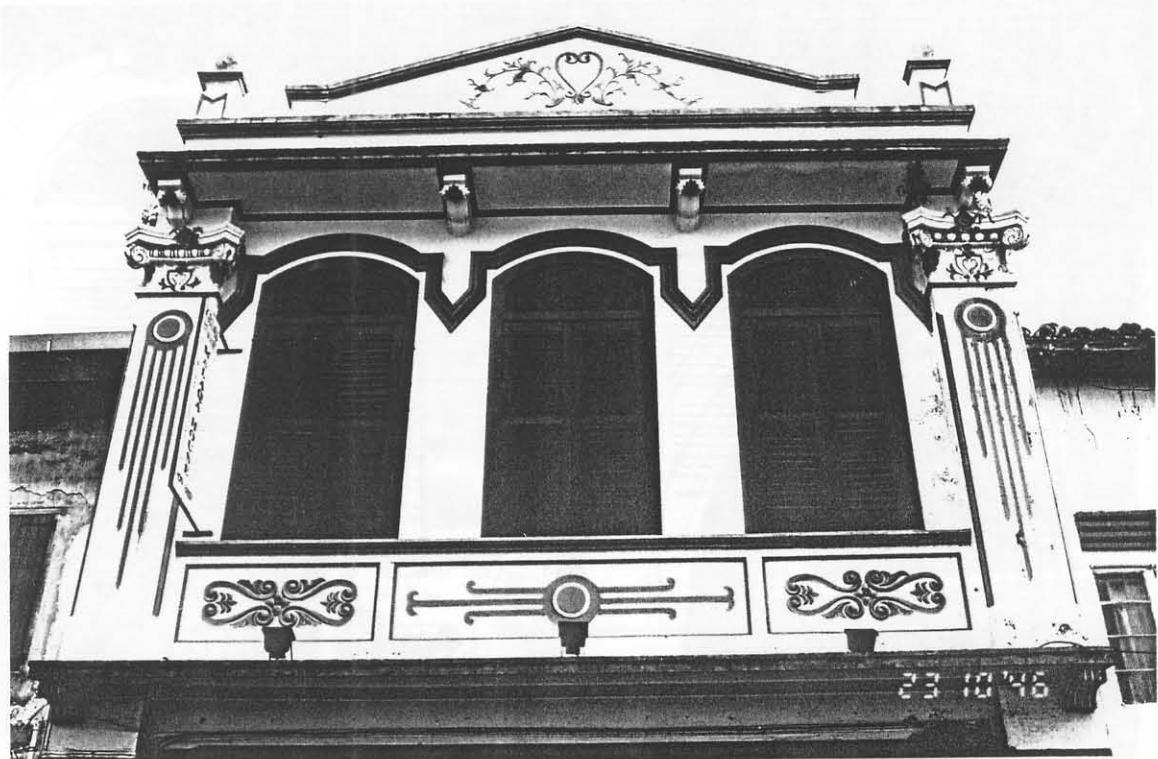


เตาอิงติดหน้าต่างตกแต่งลายพฤกษาไว้กรอบ ช้ายมีเป็นเตาลูกพัดับ
ซึ่งหมายถึงความสุข ขวามีเดาอยู่นั่นซึ่งหมายถึงความความเจริญของงาน



ซึ่งว่าระหว่างโถงตกแต่งรูปแจกันออกไม้มีและกิเลนจับคาน้ำอ้อ
ซึ่งมีความหมายถึงความสำเร็จและวะสนาน

อาคารหมายเลข (19)



ด้านหน้าจั่วคลัวลายอย่างสมศุล บนสุดตกแต่งลายก้านต่อดอก
คล้ายคลื่นอย่างสลับสลวย



หัวหน้าค่างฉลุไม้รูปค้างคาวและกระเข้าดอกไม้ มีความหมายถึงความยั่งยืน
กระเข้าหมายถึงความปรองดองกัน

อาคารหมายเลข 20



หนึ่งหน้าต่างตกแต่งลายช่อระย้า โคนเสาเป็นผลอุ่น สื่อความหมายถึง
ความอกรحم ดัลลงมาเป็นสิงห์ ที่ให้ความหมายลึกซึ้งกันสิ่งชั่วร้าย



รอบหน้าต่างตกแต่งลายกลีบดอกและกลีบใบเป็นแนววอย่างละเอียดละออ
และแนวช่องดอกไม่มีทั้งสองข้าง หัวหน้าต่างกลุ่มลายกระเรื้าดอกไม้

อาคารหมายเลขอ 21



กรอบหน้าต่างตกแต่งลายกลีบใบตลอดแนว ให้หน้าต่างเป็นลายพุกนา
ชิ้กขว่าเป็นผลอ่อน

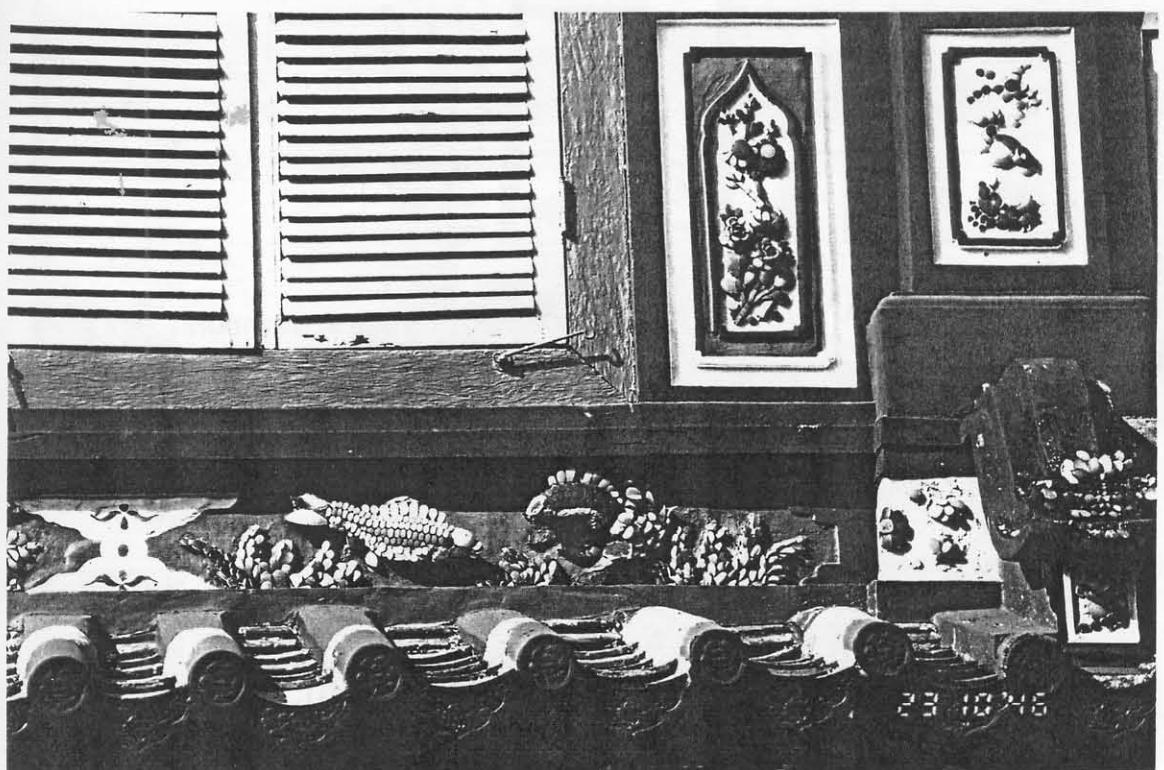


เหนือกิ่งกลางระหว่างหน้าต่างตกแต่งแจกันมีช่องน้ำหนอก 2 ข้างเป็นช่องหับทิน
ชั้นหน้าต่าง 2 ข้างแขวนช่องหับทินและผล ถ่วงด้วยลูกศรและนกคล้ายต่างหู

อาคารหมายเลข (22)

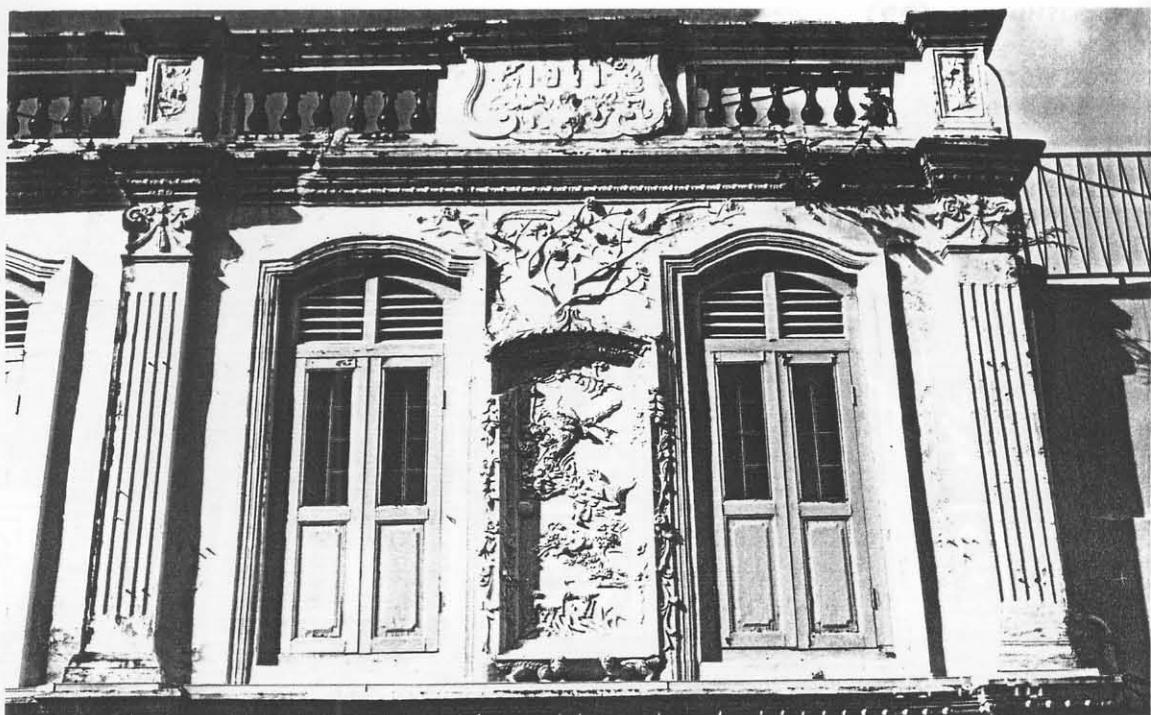


ระหว่างหน้าต่างคฤาแต่งแบบโมเสสรูปพื้นเมืองคลต่างๆ ซ้ายสุดเป็นดอกเบญจมาศ
ตรงกลางเป็นกระเช้าและเจกันดอกเบญจมาศ และอื่นๆ



ขวาสุดเป็นรูปนกกับดอกไม้ ถัดมาเป็นดอกไม้ใส่กรอบยอดหัวหอมแบบอิสลาม
ด้านล่างเป็นปลาคู่ สัญลักษณ์ของความมั่งคั่งสมบูรณ์

อาคารหมายเลข (23)



ระหว่างกลางของหน้าต่างตกแต่งลายพื้นที่พุกมา มีสัตว์ประกอบเป็นนกสิงห์และกว้าง



อาคารหมายเลข (24)



หน้าต่างตกแต่งลายช่่อระย้าระหว่างหน้าต่างเป็นลายพุกมา เป็นนกเค้ากึงเบญจมาศและเหنمข

อาคารหมายเลขอ 25



หน้าต่างต่ำๆ แต่งตกแต่งลายช่อระย้า ระหว่างหน้าต่างเป็นเจกันคอไม้



ผนังแคบๆ ระหว่างหน้าต่างมีรูปหน้าสิงห์คายลินชื่อเมืองต่อ กับ คอไม้

ขณะเดียวกันแบบกรอบคิวโถงเตี้ย วงกลมอยู่ด้านบนอย่างสละสลวย

อาคารหมายเลข (26)



ระเบียงและพาราเพต (Parapet)
(ระเบียงกันหลังคา) ออกแบบอย่าง
ศิลปะอาร์ต เดคโคล (Art Deco)

อาคารหมายเลข (27)



พาราเพตออกแบบอย่างศิลปะคลาสสิก หากสังเกตคิรรูบอนหัวหน้าต่าง
มีลักษณะขักเขื่องเด่นระบาน ซึ่งรับอิทธิพลจากศิลปะบาโรก

อาคารหมายเลขอ 28



ได้หน้าต่างขันล่างมีประตูอยู่กลาง
จัดหน้าต่างซ้ายขวาอย่างสมดุล
ผนังด้านได้ตกแต่งกระเบื้องไม่แตก
ทึ้งແสน ซึ่งลักษณะนี้มีอิทธิพลจาก
ศิลปะอิสลามในอินเดีย



หน้าจั่วผสานรูปแบบบาโกรกับคลาสสิก
เจาะช่องตั้งแขกันขนาดใหญ่
สถาปัตยนิเวศที่ตั้งรูปสิงห์ทึ้งสองข้าง
ระเบียงตกแต่งรูปเด็กชายหญิง 2 คน
ตามแบบจีน

อาคารหมายเลข (29)



ครองกลางระหว่างหน้าต่างตกแต่งลายนกเคarge กึงพุกมา

อาคารหมายเลข (30)

ใส่กรอบยอดโค้งแหลมแบบอิสลาม



ให้หน้าต่างตกแต่งลายพุกมา เสาอิงระหว่างหน้าต่างเป็นลายเตา

มีกลีบดอกอยู่กึ่งกลาง

อาคารหมายเลข (31)



ระหว่างหน้าต่างเป็นแก้กันคอกไม้มีนาคใหญ่

อาคารหมายเลข (32)



ระหว่างหน้าต่างเป็นสามเหลี่ยมหน้าจั่ว มีสัญลักษณ์ป้ายกว่าข้อชื่อตั้งกลาง
ตั้ลงมาเป็นลายกรอบแนวคอกไม้ ได้หน้าต่างเป็นลายช่อระเบี้ย

อาคารหมายเลข (33)



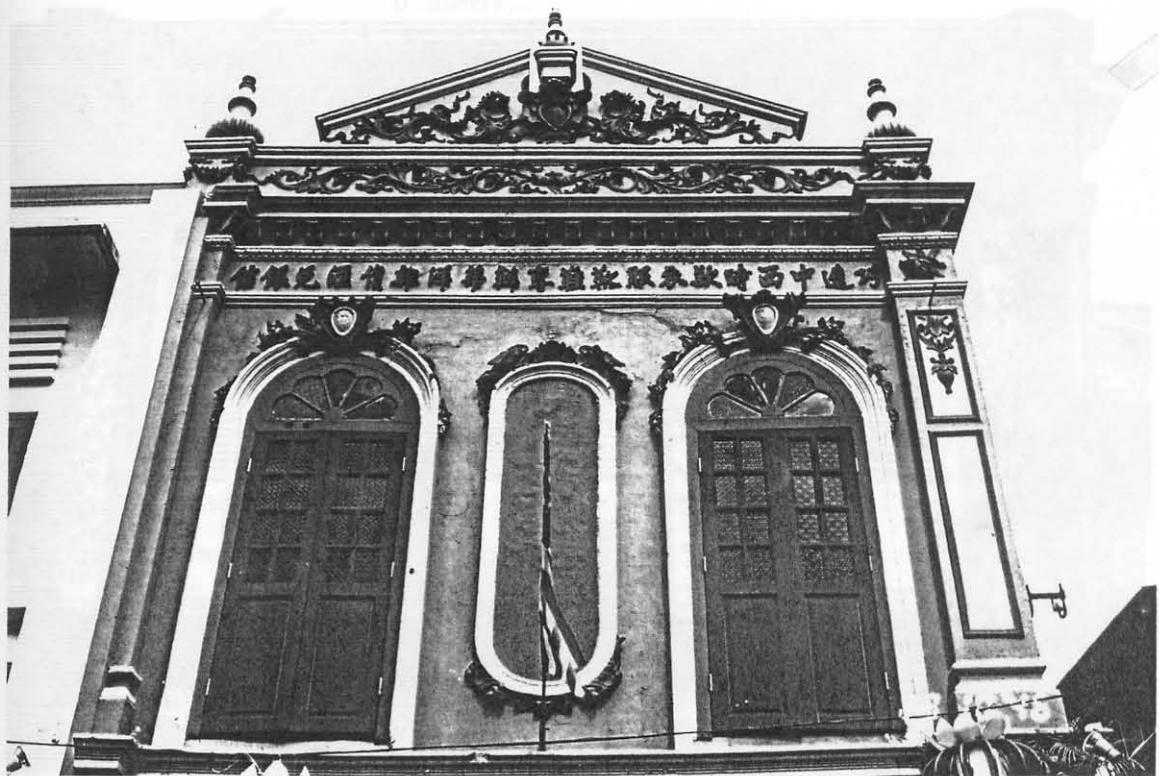
ระหว่างหน้าต่างตกแต่งลายคณวัน
เหนือขึ้นไปตรงหัวหน้าต่างเป็นรูปทรงสี่



อาคารหมายเลข (34)

ยอดจั่วตั้งรูปగวนอิมยืนบนดอกบัว ถัดลงมา
เป็นมังกร 2 ตัวหันหน้าเข้าหากันรอบ ที่
ระบุปีที่สร้าง ถัดลงมาเป็นกรอบชุ่มน้ำหน้าต่าง
ช่องบันโถงมีลิงโถศาลาตามด้าน ระหว่างชั้นเป็น
ค้างคาว

อาคารหมายเลขอ 35



กรอบหน้าต่างโถงตอนบนตกแต่งลายพฤกษาเลี้ยว楷書字
ช่องแสงหัวหน้าต่างเป็นรูปวังมี เสาองขวางสุดตกแต่งลายเจกัน



หน้าจั่วตกแต่งลายมังกรกนกหันหน้าสู่กิ่งกลาง ฉัคลงมาเป็นแนวๆ เท่าไม่มีเลี้ยว
กันไปโน่น

อาคารหมายเลข (36)



ระหว่างหน้าต่างตกแต่งผูกลายกิ่งເຄາພຸກນາ ໂດຍຜູກກິ່ງລອຍຂຶ້ນຈາກພັນ

ทำໃຫ້ເກີດເງາມແປລກກວ່າอาคารໄດ້

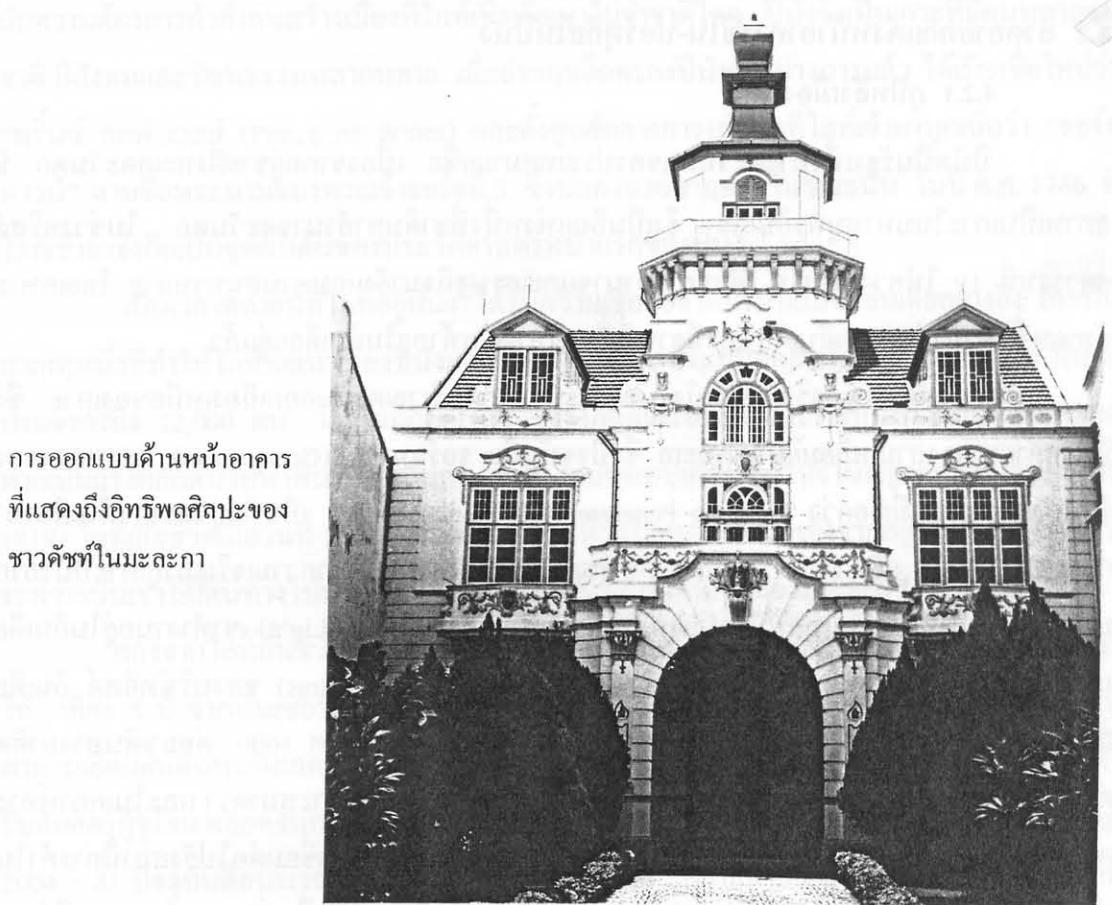
อาคารหมายเลข (37)



ระหว่างหน้าต่างตกแต่งແຈກນົດກົມ ມີໜ່ອຮະບ້າດ້ານລ່າງ ຊ້າງหน้าต່າງ

ທັງໝໍ້ຢ່າຍແລະຂວາຕົກແຕ່ງລາຍເພື່ອງຄລ້າຍໄປເພິ່ນ

บ้านเดี่ยว



การออกแบบค้านหน้าอาคาร
ที่แสดงถึงอิทธิพลศิลปะของ
ชาวดัชท์ในประเทศไทย



การตกแต่งลวดลายอย่างซับซ้อนและมีระนาบ โถงเว้าขักเขื่องไปมา
แสดงถึงอิทธิพลของศิลปะโรกซ์งเผยแพร่โดยชาวดัชท์

4.2 គគតាមពកແຕំងអន្តោការជិន-បេរុចូកិតាំងប៊ូណ៍

4.2.1 ภูมิหลังเมืองปีนัง

ปีนั้นเป็นรัฐหนึ่งทางตะวันตกของประเทศไทยเดิม เนื่องจากอยู่ชายฝั่งทะเลตะวันตก มีสภาพเป็นเกาะในมหาสมุทรอินเดีย จึงเป็นอีกแห่งหนึ่งที่ชาติมหาน้ำทางตะวันตก ในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 19 ให้ความสนใจ เพื่อขยายอำนาจและเศรษฐกิจมาขึ้นตามความสมุទรมลาญ โดยเฉพาะ อังกฤษซึ่งเข้ามายังกรุงศรีอยุธยาและมีฐานที่มั่นคงทางการค้าอยู่ในอินเดียอยู่แล้ว

จุดเริ่มต้นความเจริญของปีนังในอดีตเริ่มขึ้นจากบริเวณตะวันออกเฉียงเหนือของเกาะ ซึ่งมีรูปคล้ายช้างสามเหลี่ยมยื่นออกทะเล ซึ่งปัจจุบันคือ จอร์จทาวน์ (Georgetown) นครหลวงของรัฐปีนังเดิมบริเวณนี้เรียกว่า “Tanjung Penaigre หรือ Point Penaga” เป็นที่อยู่ของชาวพื้นเมืองมาก่อน (Chen Voon Fee, 2001 : 7) หลังจากอังกฤษเข้ามายึดทบทาให้ได้ความเจริญมาสู่เกาะปีนังมาก ผู้เป็นกำลังสำคัญก็เป็นคนแรกคือ ฟรานซิส ไลท์ (Francis Light) เขาทำงานอยู่ในอินเดียมักร่อน ในตำแหน่งผู้คุ้มครองการคุณเรือทะเลตามเมืองมัคราส (Madras) ของบริษัทอีสต์ อินเดีย (East India Company) (EIC) ของอังกฤษที่มาตั้งอยู่ในอินเดียตั้งแต่ ก.ศ. 1600 ต่อมาเดินทางมาติดต่อกับจุดตั้งตัวแทนของบริษัทในอะเชห์ (Acheh) ทางตอนเหนือของเกาะสุมาตรา และในเคด้าห์ทางตะวันตกเฉียงเหนือของมาเลเซีย ในอันที่จะขยายตลาดต่อไป และเชื่อมต่อไปยังสถานีการค้าในประเทศจีน โดยมีพลประโภชน์ทางการเมืองแห่งอยู่ด้วย เพราะระยะนี้เป็นช่วงมหาอำนาจชาติต่างๆ แบ่งขันชิงอำนาจทางเศรษฐกิจและการเมืองในเอเชีย ยังถูกยึดต้องเพชรบุรีแล้วอย่างหนักที่ต้องการครอบน่านน้ำทางฝั่งทะเลตะวันตก การเข้ามายึดปีนังจึงเป็นการท้าทายอำนาจบริเวณซ่องแอบนະกะกา เพราะระหว่างนั้น (ราว ก.ศ. 1641) ด้วยได้เข้ามายึดอำนาจในมะละกาแทนโปรตุเกส ด้วยแล้ว

การเข้ามาขังเคคาห์ติดต่อโดยตรงกับสุลต่านแห่งเคคาห์ (ไทรบุรี) ซึ่งขณะนั้นตกอยู่ในอำนาจของสยาม (ประมวลรัชการที่ 1) สุลต่านซึ่งต้องการแยกตัวเป็นอิสระจากสยามอยู่แล้ว จึงพยายามควบค้ากับໄลท์ เพื่อให้อังกฤษช่วยเหลือ จึงยินยอมให้ໄลท์ตั้งฐานอยู่บนเกาะปีนัง โดยมีข้อแม้ว่าต้องได้รับความคุ้มครอง จากสยามและโจรสลัดต่างประเทศ แต่อังกฤษไม่ปฏิบัติตามข้อตกลง สุลต่านซึ่งคิดของจะคืน ไม่นานนักอังกฤษใช้วิธีโจมเปิดพอร์ตเสียก่อน สุลต่านพ่ายแพ้จนยอมลงนามตามเงื่อนไขของบริษัทธิสต์ อินเดีย และให้อังกฤษปกครองปีนัง ໄลท์ได้นำถึงปีนังวันที่ 11 กรกฎาคม ค.ศ. 1786 และในวันที่ 11 สิงหาคมปีเดียวกันก็สามารถขึ้นอำนาจไว้ได้ หลังจากนั้นสร้างป้อม สร้างศูนย์ราชการ ตั้งถนน เปิดสถานีสินค้าเพื่อสร้างบ้านแปลงเมือง ผูกขาดการค้า พร้อมรับนโยบายจากรัฐบาลเบงกอลจัดตั้งให้เป็นท่าเรือปลอดภัยแก่ทุกชาติภายในได้การรักษาความปลอดภัยของอังกฤษ เพื่อคงพื้นที่ทางเศรษฐกิจทางงานอย่างผูกขาด การบุกเบิกสร้างบ้านแปลงเมืองใหม่โดยคนต่างด้าว การเปิดเสรีแก่ทุกชาติให้เข้ามาค้าขายอย่างอิสระ ประกอบ

กับความต้องการกำลังคนสร้างเมืองที่ໄລທ໌เชื้อเชิญมาไม่ว่าชาติใดๆ ปีนังจึงเป็นเกาะที่มีคนหลากหลายชาติ มีสังคมและวัฒนธรรมหลากหลาย เมื่ออังกฤษยึดครองปีนังเป็นทางการแล้ว ได้เรียกชื่อใหม่ว่า “พรินซ์ ออฟ เวลส์ (Prince of Wales) และตั้งศูนย์กลางการบริหารที่ໄລທ໌เข้ามานุกเบิกว่า “จอร์จทาวน์” ตามชื่อพระนามของพระเจ้าจอร์จที่ 3 ซึ่งปักครองอังกฤษอยู่ในขณะนั้น ในปี ก.ศ. 1786 ที่ໄລທ໌เข้ามายังถือเป็นจุดเริ่มต้นของประวัติศาสตร์หน้าแรกของปีนัง

เป็นเวลาหน้ายปีที่ไอล์ดอร์ฟูปีนัง ได้รับความเชื่อถือจากบริษัทแม่ในอินเดียอย่างยิ่ง อันเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ไอล์ดอร์ฟูปีนังและตั้งสถานการค้าประสบผลสำเร็จ ในปี ค.ศ. 1804 ปีนังมีประชากรถึง 12,000 คน แม้ไม่มีอู่ต่อเรือและบริษัทเดินเรือทะลุน้ำทางปีนังก็ไม่มีอุปสรรค แต่หากเป็นแรงผลักดันให้หาพื้นที่ใหม่ อันหมายความ จนคันพนกจะต้องไปร์ในเวลาต่อมา (ราว ค.ศ. 1819) ไอล์ดอร์ฟูวิชเมื่อวันที่ 21 ตุลาคม ค.ศ. 1794 ด้วยโรมานาเลเรย์ หลังจากอยู่บนเกาะปีนัง 8 ปี ระหว่างนั้นเขาได้เดินทางไปนาหาสู่เมืองภูเก็ต จนสนิทสนมกับเจ้าเมืองภูเก็ตด้วย

ในปี 1805 ปีนังได้รับอนุญาตให้แบ่งเขตปกครองตนเอง มีนายกรัฐมนตรี ภายใต้การคุ้มครองของรัฐบาลอังกฤษ เช่นเดียวกับมัคราส เบลกอก และบอมเบย์ในอินเดีย ผู้บริหารคนแรกของการปกครองแบบใหม่นี้คือดันดัส (Philip Dundas) โดยมีรัสฟเฟลส์ (Sir Stamford Raffles) เป็นเลขานุการ การแบ่งเขตการปกครองที่ชัดเจนขึ้นทำให้การค้าแขกริฐ์ขึ้นอย่างรวดเร็ว คาดว่าในปี ก.ศ. 1812 ปีนังมีประชากรถึง 26,000 คน และอีก 10 ปีถัดมาเพิ่มขึ้นถึง 51,207 คน แต่หลังจากนี้การค้าในปีนังเริ่มชลอ เช่นเมอร์ฟเฟลส์ค้นพบเกาะสิงคโปร์และย้ายไปอยู่ที่นั่นแทน เพราะมีชัยภูมิคิกว่า

ในรากถางคริสต์ศัพธรรมที่ 19 การค้าในปีนังเริ่มคึกคักอีกครั้งเมื่อธุรกิจเหมืองแร่คีบูกเพื่องฟูในตลาดโลก มีการเปิดเหมืองในประและสลังกอ ปีนังกลายเป็นจุดสำคัญของตลาดคีบูกโลก เป็นแหล่งซื้อขายสินค้าทางตอนเหนือโดยการสนับสนุนจากสิงคโปร์ อีกทั้งยังพำรที่ปักกันมากทางความสุนทรีย์ จึงเป็นแหล่งระบายสินค้าโดยธรรมชาติ ชักนำให้ชาวต่างชาติคิดถึงลูกใหม่เข้ามา โดยเฉพาะชาวจีน ปีนังจะเป็นจุดเด่นไปด้วยชาวจีน มีสมาคมของวงศ์ตระกูลหรือกงสี (Kongsi)

นากนาย โดยตั้งชื่อตามหมู่บ้านจากแผ่นดินเกิด จึงจัดเป็นสถานที่มีสมาคมจีนมากที่สุดในมาเลเซีย (Chen Voo Fee, 2001 : 42) จนถึงต้นคริสต์ศตวรรษที่ 20 ปีนั้นได้ขึ้นเป็นจุดศูนย์กลางของภาคใต้ของไทย ภาคเหนือของเกาะสุมาตรา และพม่า และถือเป็นช่วงเริ่มสูงสุดของปีนัง ก่อนเปลี่ยนแปลงเข้าสู่สังคมสมัยใหม่

จากการที่ปีนังเป็นเมืองท่าค้าขายเสรีมาก่อน ชนชาติต่างๆ ที่เดินทางเข้ามายังปีนังจึงมีจำนวนมาก ลักษณะนี้เองที่ก่อให้เกิดวัฒนธรรมหลากหลาย ซึ่งบ้างก็ถูกกลืนกลายจนหมดแล้ว หลักฐานที่พยานให้เห็นคือสิ่งก่อสร้างต่างๆ ชนชาติต่างๆ ได้แก่ (Penang State Museum, 2004)

1. สยาม (Siam) ปีนังเคยเป็นส่วนหนึ่งของสยามภายใต้การคุ้มครองสุลต่านเค叻 (ไทรบูรี) จึงปรากฏวัฒนธรรมแบบสยามอยู่ด้วย แต่ส่วนใหญ่เป็นชาวสยามที่ย้ายมาจากรัฐเค叻 และทางตอนใต้ของประเทศไทย เพื่อทำการค้าและทำไร่ข้าว ในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 19 ชาวสยามจำนวนมากแต่งงานกับชาวจีนและมาเลย์ ชาวสยามนับถือศาสนาพุทธ เช่นเดียวกับพม่า และมักจะแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมซึ่งกันและกัน อย่างไรก็ตามภาษาสยามมีความสัมพันธ์กับจีนมากกว่าพม่า หลักฐานที่แสดงถึงการอาศัยอยู่ในปีนังมีข้านานคือ วัดไทยไชยมังคลาราม ซึ่งสร้างมาตั้งแต่ ก.ศ. 1845

2. ยูโรเชียน (Eurasian) บรรพบุรุษของชาวยูโรเชียนเดิน มีหลักแหล่งตั้งอยู่บริเวณญี่ปุ่น เอเชีย พวกราเดินทางมาตั้งแหล่งในเค叻ก่อนแล้วอพยพสู่ปีนัง เข้ามาร้าว ก.ศ. 1786) เริ่มแรกอยู่บริเวณถนนไซน่า (China) และถนนบิชอฟ (Bishop) นักจากนี้บ้างส่วนที่อพยพมาจากญี่ปุ่นของไทย (ราว 1811) ซึ่งพวนมากับบริเวณเกาะปูเลา ติกุส (Pulau Tikus) ทางเหนือของปีนัง

คำว่า “ยูโรเชียน” นี้ยังถือเป็นคำกล่าวที่ใช้เรียกกลุ่มคนระหว่างญี่ปุ่นกับเอเชีย โดยรัฐบาลอังกฤษใช้เรียกกลุ่มคนนี้เป็นภาษาปีนัง การผสมผ่า婴หนึ่งอาจเป็นชาวโปรตุเกส ดักช์ อังกฤษ สก็อต ฝรั่งเศส อิตาเลี่ยนและเยอรมัน อีกฝ่ายหนึ่งเป็นมาเลย์ จีน อินเดีย สยาม พม่า ส่วนใหญ่ยูโรเชียนจะนับถือศาสนาคริสต์ นิกายโรมันคาಥอลิก พุทธศาสนาอังกฤษประปันกับภาษาโปรตุเกส สยามและมาเลย์

3. อาหรับ (Arab) ชาวอาหรับซึ่งเป็นกลุ่มเดินทางเข้ามายังญี่ปุ่นช่วงแรกๆ ของปีนัง จนมีบ้างคนค้าขายจนร่ำรวยเป็นมหาเศรษฐี ดังนี้คำบันทึกของໄลท์ในปี 1792 ที่กล่าวไว้ว่ามีเศรษฐีชาวอาหรับจากอะเเทน์ทั้งสองคนหนึ่งคือ เก้าบุญญ์ในปีนังประกอบอาชีพ จนร่ำรวยที่สุดคนหนึ่ง หลักฐานที่พยานให้เห็นคือ นัสดิคลินู อะเจห์บันถันอะจีน (Acheen) ซึ่งสร้างขึ้นในปี ก.ศ. 1808 จากการบริจาคมของเศรษฐีญี่ปุ่น สมทบทั่วไปในบริเวณของผู้บริหารบ้านเมือง พ่อค้า และประชาชน แต่ปัจจุบันกลืนกลายไปกับชาวมาเลย์หมดแล้ว นครคือที่เห็นมีเพียงโกดังเก็บเครื่องเทศ และถนนอะจีน

4. ชาวดิน (Javanese) ชาวชาวดินเข้ามายังปีนังตั้งแต่ต้นคริสต์ศตวรรษที่ 19 มาเป็นแรงงานให้กับชาวญี่ปุ่น ทำไร่อ้อยและเครื่องเทศ รับจ้างเก็บเกี่ยวข้าว ซึ่งเป็นพวกรที่บ้านและทำงานหนัก ปัจจุบันถูกกลืนกลายเข้ากับชาวมาเลย์แล้ว เช่นเดียวกัน